



EU Declaration of Conformity ¹⁾
EU Konformitätserklärung



Document: ²⁾ **CE-EXFS 100**
Dokument:

Manufacturer: ³⁾ **DEHN SE**
Hersteller: Hans-Dehn-Str. 1
 92318 Neumarkt, Germany

We declare that the designated product(s) ⁴⁾
Wir erklären, dass das/die folgende(n) Produkt(e)

Product Type ⁵⁾ <i>Produktbezeichnung</i>	Article No. ⁶⁾ <i>Artikel-Nr.</i>	Standard ⁷⁾ <i>Norm</i>	Certificate ⁸⁾ <i>Prüfbericht/Zertifikat</i>
EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X
DEKRA Certification B.V. Notified body number: 0344 ²⁰⁾			

conform(s) with the European Directive(s): ¹⁰⁾
der/den Europäischen Richtlinie(n) entspricht/entsprechen:

¹¹⁾
2014/34/EU ATEX Directive of 26 February 2014
2014/34/EU ATEX-Richtlinie vom 26. Februar 2014

and the designated product(s): ²¹⁾
und das/die folgende(n) Produkt(e):

Product Type ⁵⁾ <i>Produktbezeichnung</i>	Article No. ⁶⁾ <i>Artikel-Nr.</i>	Standard ⁷⁾ <i>Norm</i>
EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018

conform(s) with the European Directive(s): ¹⁰⁾
der/den Europäischen Richtlinie(n) entspricht/entsprechen:

¹¹⁾
2011/65/EU RoHS Directive of 08 June 2011
2011/65/EU RoHS-Richtlinie vom 08. Juni 2011



EU Declaration of Conformity¹⁾
EU Konformitätserklärung



This declaration certifies compliance with the indicated directive(s) but implies no warranty of properties.¹²⁾
The safety instructions of the accompanying documentation shall be observed.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit der/den genannten Richtlinie(n), enthält jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften.

Es gelten die Sicherheitshinweise in der mitgelieferten Produktdokumentation.

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Issuer:¹³⁾

DEHN SE

Aussteller:

Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Germany¹⁴⁾

Place, date:¹⁵⁾

Neumarkt, 26.07.2023

Ort und Datum:

Legally binding signature:¹⁶⁾

Rechtskräftige Unterschrift:

Christian Hoehler

Chief Technology Officer¹⁷⁾

i. V. Bernd Leibig

Director Center of Competence¹⁸⁾
SPD Solutions



EU Declaration of Conformity ¹⁾
EU Konformitätserklärung



(CS)

1)	Prohlášení o shodě EU			
2)	Dokument			
3)	Výrobce			
4)	Prohlašujeme, že určený produkt (určené produkty)			
5)	Typ produktu	6) Číslo artiklu	7) Norma	8) certifikát
	EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X
20)	Číslo oznámeného subjektu:			
10)	je (jsou) v souladu s evropskými směrnicemi:			
11)	2011/65/EU – směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS) z 8. Června 2011			
	2014/34/EU – směrnice o zařízeních určených k použití v prostředí s nebezpečím výbuchu (ATEX) z 26. února 2014			
21)	a že určený produkt (určené produkty):			
5)	Typ produktu	6) Číslo artiklu	7) Norma	
	EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018	
12)	Toto prohlášení potvrzuje shodu s uvedenými směrnicemi, neuvádí však žádnou záruku vlastností. Bezpečnostní pokyny přiložené dokumentace musí být dodržovány. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.			
13)	Vydavatel			
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Německo			
15)	Místo, datum			
16)	Právně závazný podpis			
17)	Technický ředitel			
18)	Ředitel divize řešení přepětové ochrany centra kompetencí			

(DA)

1)	EU-overensstemmelseserklæring			
2)	Dokument			
3)	Fabrikant			
4)	Vi erklærer, at det/de udpegede produkt/produkter			
5)	Produkttype	6) Artikelnr.	7) Standard	8) certifikat
	EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X
20)	Kontrolorgannummer:			
10)	er i overensstemmelse med det/de europæiske direktiv/direktiver:			



EU Declaration of Conformity¹⁾
EU Konformitätserklärung



11) 2011/65/EU RoHS-direktiv af 8. juni 2011		
2014/34/EU ATEX-direktiv af 26. februar 2014		
21) og det/de angivne produkt/produkter:		
5) Produkttype	6) Artikelnr.	7) Standard
EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018
12) Denne erklæring bekræfter overholdelse af de angivne direktiver, men indebærer ingen garant for egenskaber. Sikkerhedsanvisningerne i den ledsagende dokumentation skal overholdes. Denne overensstemmelseserklæring udstedes udelukkende på fabrikantens ansvar.		
13) Udsteder		
14) Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Tyskland		
15) Sted, dato		
16) Juridisk bindende signatur		
17) Teknologichef		
18) Leder, kompetencecenter for SPD-løsninger		

(EL)

1) Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ			
2) Έγγραφο			
3) Κατασκευαστής			
4) Δηλώνουμε ότι το ή τα καθορισμένα προϊόντα			
5) Τύπος προϊόντος	6) Αρ. είδους	7) Πρότυπο	8) Πιστοποιητικό
EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X
20) Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού:			
10) συμμορφώνονται με την ή τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες:			
11) 2011/65/ΕΕ Οδηγία για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS) της 8ης Ιουνίου 2011			
2014/34/ΕΕ Οδηγία ATEX της 26ης Φεβρουαρίου 2014			
21) και τα καθορισμένα προϊόντα:			
5) Τύπος προϊόντος	6) Αρ. είδους	7) Πρότυπο	
EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018	
12) Με την παρούσα δήλωση πιστοποιείται η συμμόρφωση με την ή τις ενδεδειγμένες οδηγίες, αλλά δεν υπονοείται καμία εγγύηση ιδιοτήτων. Πρέπει να λαμβάνεται γνώση των οδηγιών ασφαλείας της συνοδευτικής τεκμηρίωσης. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.			
13) Εκδοτική αρχή			
14) Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Γερμανία			



EU Declaration of Conformity ¹⁾
EU Konformitätserklärung



15)	Τόπος, ημερομηνία
16)	Νομικά δεσμευτική υπογραφή
17)	Τεχνικός Διευθυντής
18)	Διευθυντής κέντρου απόδοσης για λύσεις συσκευών προστασίας

(ES)

1)	Declaración de conformidad UE			
2)	Documento			
3)	Fabricante			
4)	Declaramos que el producto/los productos abajo mencionados			
5)	Designación del producto	6) Artículo No.	7) Norma	8) certificado
	EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X
20)	Organismo notificado número:			
10)	cumple(n) con la(s) directiva(s) europea(s):			
11)	2011/65/UE Directiva RoHS de 8 de junio de 2011			
	2014/34/UE Directiva ATEX de 26 de febrero de 2014			
21)	y el producto/los productos siguientes:			
5)	Designación del producto	6) Artículo No.	7) Norma	
	EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018	
12)	La presente declaración certifica la conformidad con la(s) directiva(s) mencionada(s) pero no incluye ninguna garantía de características. Valen las indicaciones de seguridad de la información del producto suministrada. La presente declaración de conformidad se expide bajo la responsabilidad única del fabricante.			
13)	Expedidor			
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Alemania			
15)	Lugar, fecha			
16)	Firma jurídicamente válida			
17)	Director Técnico			
18)	Director del Centro de Competencias de Soluciones SPD			

(FI)

1)	EU-vaatimusten mukaisuusvakuutus			
2)	Asiakirja			
3)	Valmistaja			
4)	Täten vakuutamme, että seuraava tuote / seuraavat tuotteet			
5)	Tuotteen tyyppi	6) Artikkelinro	7) Standardi	8) sertifiikaatti



EU Declaration of Conformity¹⁾
EU Konformitätserklärung



EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X		
20)	Ilmoitetun laitoksen numero:				
10)	täyttää/täyttävät seuraavan eurooppalaisen direktiivin/direktiivien vaatimukset:				
11)	2011/65/EU RoHS-direktiivi, 8. kesäkuuta 2011 2014/34/EU ATEX-direktiivi, 26. helmikuuta 2014				
21)	ja tuote/tuotteet:				
5)	Tuotteen tyyppi	6)	Artikkelinro	7)	Standardi
EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018			
12)	Täten vakuutamme, että mainittu tuote / mainitut tuotteet täyttävät mainitun direktiivin / mainittujen direktiivien vaatimukset. Tämä vakuutus ei ole tae mistään ominaisuuksista. Liitteenä olevan dokumentaation turvallisuusohjeita on noudatettava. Valmistaja yksin takaa tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen paikkansapitävyyden.				
13)	Antaja				
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Saksa				
15)	Paikka ja aika				
16)	Laillisesti sitova allekirjoitus				
17)	Teknologiajohtaja				
18)	Ylijännitesuojaratkaisujen osaamiskeskuksen johtaja				

(FR)

1)	Déclaration de conformité UE						
2)	Document						
3)	Fabricant						
4)	Nous attestons que le(s) produit(s) désigné(s)						
5)	Type de produit	6)	Article n°	7)	Norme	8)	certificat
EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X				
20)	Numéro d'organisme de notification :						
10)	respecte(nt) la(les) directive(s) européenne(s) suivante(s):						
11)	2011/65/UE – Directive RoHS du 8 juin 2011 2014/34/UE - Directive ATEX du 26 février 2014						
21)	et le(s) produit(s) désigné(s) :						
5)	Type de produit	6)	Article n°	7)	Norme		
EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018					
12)	La présente déclaration confirme le respect de la(des) directive(s) susmentionnée(s), mais n'a pas de valeur de garantie de la qualité. Les instructions de sécurité figurant dans la documentation jointe doivent être suivies.						



EU Declaration of Conformity ¹⁾
EU Konformitätserklärung



	La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant.
13)	Émetteur
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Allemagne
15)	Lieu, date
16)	Signature juridiquement contraignante
17)	Directeur technique
18)	Directeur Centre de Compétence Solutions de protection contre les surtensions

(HU)

1)	EU megfeleléségi nyilatkozat		
2)	Dokumentum		
3)	Gyártó		
4)	Ezennel igazoljuk, hogy a nevezett termék(ek)		
5)	Termék típusa	6) Cikkszám	7) Szabvány
	EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018
8)	Tanúsítvány		
	DEKRA 11ATEX0178 X		
20)	Bejelentett szervezet száma:		
10)	megfelel(nek) a következő európai irányelv(ek)nek:		
11)	2011/65/EU 2011. június 08-i RoHS irányelv 2014/34/EU 2014. február 26-i ATEX irányelv		
21)	illetve az alábbi termék(ek)nek:		
5)	Termék típusa	6) Cikkszám	7) Szabvány
	EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018
12)	Jelen nyilatkozat igazolja a nevezett irányelv(ek)nek való megfelelése, de nem jelent garanciát a termék(ek) tulajdonságaira vonatkozóan. A mellékelt dokumentáció biztonság útmutatásait figyelembe kell venni. Jelen megfeleléségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége mellett kerül kiállításra.		
13)	Kibocsátó		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Németország		
15)	Hely, dátum		
16)	Jogilag bizonyító erejű aláírás		
17)	technológiai igazgató		
18)	SPD Megoldások Kompetencia Központ igazgatója		

(IT)

1)	Dichiarazione di conformità UE
2)	Documento
3)	Produttore
4)	Dichiariamo che il/i prodotto/i designato/i



EU Declaration of Conformity¹⁾
EU Konformitätserklärung



5) Tipo di prodotto	6) N. articolo	7) Standard	8) certificato
EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X
20) Organismo notificato numero:			
10) è/sono conforme/i alla/e direttiva/e Europea/e:			
11) Direttiva ATEX 2014/34/UE del 26 febbraio 2014			
Direttiva RoHS 2011/65/UE dell'08 giugno 2011			
21) e il/i prodotto/i designato/i:			
5) Tipo di prodotto	6) N. articolo	7) Standard	
EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018	
12) Questa dichiarazione certifica la conformità alla/e direttiva/e indicata/e ma non implica alcuna garanzia delle proprietà. Osservare le istruzioni di sicurezza della documentazione di accompagnamento. Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.			
13) Organo emittente			
14) Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Germania			
15) Luogo, data			
16) Firma legalmente vincolante			
17) Chief Technology Officer			
18) Direttore Centro di competenza soluzioni SPD			

(NL)

1) EU-verklaring van overeenstemming			
2) Document			
3) Fabrikant			
4) Wij verklaren dat het (de) aangewezen product(en)			
5) Producttype	6) Artikelnr.	7) Standaard	8) certificaat
EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X
20) Nummer van de aangemelde instantie:			
10) in overeenstemming is (zijn) met de Europese richtlijn(en):			
11) ATEX-richtlijn 2014/34/EU van 26 februari 2014			
RoHS-richtlijn 2011/65/EU van 8 juni 2011			
21) en het (de) aangewezen product(en):			
5) Producttype	6) Artikelnr.	7) Standaard	
EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018	
12) Deze verklaring bevestigt de overeenstemming met de aangegeven richtlijn(en), maar houdt geen garantie van eigenschappen in. De veiligheidsvoorschriften van de begeleidende documentatie moeten in acht worden			



EU Declaration of Conformity ¹⁾
EU Konformitätserklärung



	genomen. Deze verklaring van overeenstemming wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.
13)	Uitgever
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Duitsland
15)	Plaats, datum
16)	Wettelijk bindende handtekening
17)	Technisch directeur
18)	Directeur (voor Competentiecentrum) SPD-oplossingen

(PL)

1)	Deklaracja zgodności UE			
2)	Dokument			
3)	Producent			
4)	Oświadczamy, że oznaczony produkt / oznaczone produkty			
5)	Typ produktu	⁶⁾ Nr artykułu	⁷⁾ Norma	⁸⁾ certyfikat
	EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X
20)	Numer jednostki notyfikowanej:			
10)	jest zgodny / są zgodne z dyrektywą europejską / dyrektywami europejskim			
11)	2011/65/UE Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS) z 8 czerwca 2011 r. 2014/34/UE Dyrektywa ATEX z 26 lutego 2014 r.			
21)	oraz oznaczony produkt / oznaczone produkty:			
5)	Typ produktu	⁶⁾ Nr artykułu	⁷⁾ Norma	
	EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018	
12)	Niniejsza deklaracja poświadcza zgodność ze wskazaną dyrektywą / wskazanymi dyrektywami, ale nie stanowi gwarancji właściwości produktu. Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa zawartych w dołączonej dokumentacji. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.			
13)	Wydawca			
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Niemcy			
15)	Miejscowość, data			
16)	Prawnie wiążący podpis			
17)	Dyrektor ds. technicznych			
18)	Dyrektor centrum kompetencji ds. rozwiązań w zakresie urządzeń do ochrony przepięciowej			

(PT)

1)	Declaração UE de conformidade
2)	Documento
3)	Fabricante



EU Declaration of Conformity ¹⁾
EU Konformitätserklärung



4) Declaramos que o(s) produto(s) designado(s)			
5) Tipo de Produto	6) Artigo n.º	7) Norma	8) certificado
EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X
20) Número do organismo notificado:			
10) encontra(m)-se em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) da UE:			
11) 2011/65/UE Diretiva RSP, de 8 de junho de 2011			
2014/34/UE Diretiva ATEX, de 26 de fevereiro de 2014			
21) e que o(s) produto(s) designado(s):			
5) Tipo de Produto	6) Artigo n.º	7) Norma	
EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018	
12) A presente declaração atesta a conformidade com a(s) diretiva(s) mencionada(s), mas não implica uma garantia das características. As instruções de segurança da documentação fornecida devem ser observadas. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.			
13) Emitente			
14) Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Alemanha			
15) Local, data			
16) Assinatura juridicamente vinculativa			
17) Diretor Técnico			
18) Diretor de Centro de Competência de soluções SPD			

(SV)

1) EU-försäkran om överensstämmelse			
2) Dokument			
3) Tillverkare			
4) Vi försäkrar att den eller de angivna produkterna			
5) Produkttyp	6) Artikelnumm	7) Standard	8) certifikat
EXFS 100	923100	EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014 EN IEC 60079-0:2018	DEKRA 11ATEX0178 X
20) Anmält organ nummer:			
10) överensstämmer med europeiska direktiv:			
11) 2011/65/EU RoHS-direktiv från 8 juni 2011			
2014/34/EU-ATEX-direktiv från 26 februari 2014			
21) och den eller de angivna produkterna:			
5) Produkttyp	6) Artikelnumm	7) Standard	
EXFS 100	923100	EN 62561-3:2017 EN IEC 63000:2018	



EU Declaration of Conformity ¹⁾
EU Konformitätserklärung



12)	Denna deklaration bekräftar överensstämmelse med angivna direktiv men ingen garanti för egenskaper. Säkerhetsanvisningarna i den medföljande dokumentationen ska följas. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.
13)	Utfärdare
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Tyskland
15)	Plats, datum
16)	Juridiskt bindande signatur
17)	Utvecklingsansvarig
18)	Chef kompetenscentrum för SPD-lösningar